



Chúc Quý vị Một Mùa Nghỉ Ngơi Hồi Phục

Ngày 16 Tháng Mười Hai, năm 2022

Kính gửi phụ huynh học sinh, học sinh và các đồng nghiệp,

Thật vui khi được tham quan các lớp học tập trong bốn tháng qua và thấy các em học sinh trở lại tham gia học tập trong lớp học và các sinh hoạt của nhà trường. Tôi rất vui khi thấy các em học sinh tương tác với các bạn đồng học và đi sâu vào các tài liệu của chương trình giảng dạy mới.

Đây là một thời gian rất hiệu quả đối với Sở Học Chánh Portland. Tôi đánh giá cao tất cả các nhóm thành viên tận tâm thuộc PPS, những người làm việc hàng ngày để làm cho hệ thống trường học của chúng ta ngày càng được tốt hơn.



Tôi cũng biết ơn vì cộng đồng của chúng ta vẫn tập trung vào các nhu cầu của các học sinh. Quý vị đã đầu tư cho các học sinh của chúng ta. Các em đang được hưởng lợi từ việc tiếp cận với các tài liệu giảng dạy mới, công nghệ mới, các dịch vụ hỗ trợ bổ sung cho học sinh và ngày càng có nhiều trường học hiện đại hóa hơn. Mục tiêu của chúng ta vẫn là hỗ trợ sự tiến bộ trong học tập và tinh cảm xã hội của mọi em học sinh. Với những sự kiện gần đây, chúng ta cũng đã phải suy nghĩ và tiếp tục thực hiện các biện pháp chủ động để bảo vệ tốt hơn sự an toàn về thể chất của cộng đồng trường học của chúng ta.

Và bây giờ kỳ nghỉ mùa đông đang đến với chúng ta, vì vậy tôi hy vọng rằng mọi người sẽ sử dụng khoảng thời gian này để nạp lại năng lượng, kết nối lại với gia đình và bạn bè, đồng thời dành thời gian làm những việc quý bạn ưa thích nhất. Những khoảng thời gian nghỉ định kỳ này từ các tập quán điển hình của trường học cũng giúp cho các em học sinh của chúng ta tăng trưởng và phát triển lành mạnh, bằng cách dành thời gian cho gia đình và các hỗ trợ xã hội khác.

Cá nhân tôi cũng mong muốn có thời gian để được kết nối với người thân trong gia đình và các con của tôi, bây giờ tất cả đã trưởng thành. Thời gian bên nhau của chúng ta có xu hướng xoay quanh việc nấu ăn, lấy ra những album ảnh cũ và kể lại những câu chuyện gia đình.



Tôi hy vọng thời gian này cũng sẽ phục hồi cho mỗi quý bạn, và tôi mong muốn được tiếp tục công việc quan trọng của chúng ta trong năm mới.

Chúc quý vị và gia đình một mùa lễ hội ấm áp, an toàn và hạnh phúc.

Trân trọng,



Guadalupe Guerrero

Giám đốc Sở Học Chánh